



## 人权理事会

普遍定期审议工作组

第十六届会议

2013年4月22日至5月3日，日内瓦

### 人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 16/21 号决议 附件第 5 段汇编的材料概述

#### 俄罗斯联邦\*

本报告是 32 个利益攸关方为普遍定期审议所提供材料<sup>1</sup> 的概述。报告根据人权理事会第 17/119 号决定通过的一般准则编写，其中不含联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)的任何意见、看法或建议，亦不含对具体主张的任何判断或评定。报告所载资料均在尾注中一一注明出处，对原文尽可能不作改动。根据人权理事会第 16/21 号决议的规定，报告酌情单列一章，收录完全依照《巴黎原则》获资格认证的受审议国国家人权机构提供的材料。凡所收到的材料，均可在人权高专办的网站上查阅全文。编写本报告时考虑到普遍定期审议的周期及周期内发生的变化。

\* 本文件在送交联合国翻译部门之前未经编辑。

## 一. 完全依照《巴黎原则》获资格认证的受审议国国家人权机构提供的材料

### A. 背景和框架

1. 俄罗斯联邦人权专员(人权专员)说, 公民对自己的宪法权利不够了解和缺少适当要求这些权利的能力仍然是妨碍充分实现《宪法》和其他国内法规所规定权利的问题之一。他指出了在《宪法》和其他法规的原则和规定与实际落实之间存在的差异。<sup>2</sup>

### B. 履行国际人权义务的情况

2. 人权专员说, 要解决侵犯人权问题, 就需要执法机关和监禁机构采取全面措施。<sup>3</sup>

3. 人权专员强调需要进行司法改革, 因为公众对司法机关的信任程度仍然很低, 尽管在司法方面有些积极变化的记录。<sup>4</sup>

4. 人权专员报告说 2012 年诽谤的再次罪行化, 那仅仅是在 2011 年的除罪化几个月之后。<sup>5</sup>

5. 2012 年, 对关于非政府组织的法律作了修改, 要求参与‘政治活动’并接受外国来源资助的非政府组织作为外国代理登记, 这引起了人权界的严重关切。“政治活动”一词没有法律定义可能会导致广泛解释, 因而, 几乎所有人权组织都会被列入‘外国代理’类。<sup>6</sup>

6. 虽然关于和平集会的法律符合国际标准, 但其实际适用却引起一个紧迫问题, 因为和平集会的通知程序实际上变成了获得对安排这种活动的官方授权的程序。<sup>7</sup> 人权专员报告说, 2012 年的法律修改增加了对违反示威及其他公众活动的组织和举行程序增加了罚款。罚款数额高于对某些犯罪行为的罚款, 如, 恶意破坏他人财产。<sup>8</sup>

7. 人权专员报告了有关政党的法规的一些积极变化, 包括降低了政党登记的成员人数要求。<sup>9</sup>

8. 人权专员认为, 政府为公民的社会和经济权利提供了有效的保护。然而, 仍然存在着退休金福利问题, 特别是, 退休金福利比率低于劳工组织《第 102 号公约》规定的标准。<sup>10</sup>

## 二. 其他利益攸关方提供的材料

### A. 背景和框架

#### 国际义务范围<sup>11</sup>

9. 大赦国际<sup>12</sup>、国际法学家委员会<sup>13</sup>和欧洲委员会人权专员<sup>14</sup>建议批准《保护所有人免遭受强迫失踪国际公约》。大赦国际建议批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》。<sup>15</sup> 国际法学家委员会建议批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》、《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》、《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》、《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》和《国际刑事法院罗马规约》。<sup>16</sup> 国际人权和工商业研究所建议批准劳工组织《第 169 号公约》。<sup>17</sup>

### B. 与人权机制的合作

10. 人权观察建议政府发给人权理事会特别程序长期有效邀请，并同意人权维护者和法外处决问题特别报告员访问。<sup>18</sup> 它还建议当局确保强迫失踪问题工作组和酷刑与法外处决问题特别报告员等国际监督机制能进入北高加索地区。<sup>19</sup>

11. 国际法学家委员会建议政府在 2013 年审议之后立即向人权理事会提交已接受建议、自愿保证和承诺执行行动计划以及结果文件通过两年后执行状况中期进度报告。<sup>20</sup>

### C. 履行国际人权义务的情况

#### 1. 平等和不歧视

12. 联署材料 4 强调，尽管在 2009 年普遍定期审议(2009 年审议)期间提出了关于反对歧视和加强反歧视法规的建议，仍然没有反歧视的法律和保护歧视受害者的有效措施。<sup>21</sup> 同样，欧洲委员会保护少数民族框架公约咨询委员会(欧委公约咨委)也强调，必须制定涉及生活各方面并包含歧视的明确定义的全面反歧视法律。应当设立一个独立的专门机构，负责监控歧视方面的情况，提高社会对与歧视有关的问题的认识。<sup>22</sup>

13. 大赦国际说，在一些北高加索共和国，在民族和宗教传统的借口下，男女不平等现象不断增加，因而导致妇女和女孩更易遭受暴力行为。<sup>23</sup>

14. 联署材料 6 报告了劳工领域的男女不平等、男女工资差距和男女隔离问题，强调了妇女在为工作场所歧视问题争取法律补救办法时面临的一些障碍。<sup>24</sup>

15. 联署材料 4 提到对少数民族的歧视问题，包括对北高加索人、北方的土著人、移徙者和罗姆人的歧视。<sup>25</sup> 欧委公约咨委报告说，一些少数群体，特别是来自高加索、中亚的少数群体和罗姆人，在获得就业和住房方面不断受到歧视。<sup>26</sup>

16. 人权优先组织报告说，因仇恨对少数民族和宗教少数的犯罪是一个日益严重的问题，很多这种犯罪没有被报告，因为受害者害怕报复或歧视或执法人员的欺负而不愿报告警察。<sup>27</sup> 欧委公约咨委说，种族驱动的犯罪，特别是针对中亚人、高加索人、非洲人和罗姆人的犯罪仍然令人震惊。它提到，经常有关于仇视伊斯兰和反犹太主义表现的报道，政客们，特别是在竞选运动期间，越来越多地使用仇外主义和法西斯语言。媒体经常传播对高加索人、中亚人和罗姆人的偏见，包括仇恨言论。<sup>28</sup>

17. 宗教和公共政策研究所报告了对宗教少数的不容忍和歧视气氛。<sup>29</sup> 基督教科学组织派国际表示了类似的意见。<sup>30</sup>

18. 俄罗斯同性恋、双性恋和变性者网络和联署材料 6 说，同性恋、双性恋和变性者面临着歧视和暴力行为。<sup>31</sup> 第十九条报告说，莫斯科市法院维持了一家区法院的判决，即：在莫斯科今后 100 年禁止男同性恋者骄傲游行。<sup>32</sup> 大赦国际关切的是，一些地区通过的法律禁止向未成年人宣传男同性恋、女同性恋、双性恋和变性，这种法律被用来限制同性恋、双性恋和变性者的言论和集会自由。大赦国际说，“宣传”一词仍然没有定义或含义不清，这使得当局可以随意利用这个词，多数地区法律将性取向问题与恋童癖混淆起来。<sup>33</sup> 国际法学家委员会报告说一些人被根据这些法律逮捕，同时提到圣彼得堡的一个案件：一些人因举出彩虹旗帜而违法，因而被警察拘留。<sup>34</sup> 俄罗斯同性恋、双性恋和变性者网络<sup>35</sup>、人权优先组织<sup>36</sup>、联署材料 4<sup>37</sup> 和联署材料 6<sup>38</sup> 提出了类似意见。欧洲区国际男女同性恋者协会的结论是：政府当局通过这种法律就是将基于性取向和性别认同的歧视认作法律，因而使对同性恋、双性恋和变性者的社会排斥和偏见合法化。<sup>39</sup>

19. 大赦国际建议废除倡导或宽恕以性取向为由的歧视的地区法规。<sup>40</sup> 国际法学家委员会建议拒绝规定对向未成年人宣传同性恋的行政责任的《行政违法行为法》的修正草案。<sup>41</sup> 俄罗斯同性恋、双性恋和变性者网络建议将仇视同性恋和仇视变性的理由作为一个加重因素纳入《刑法》。<sup>42</sup>

20. 生育权利中心建议采取法律和政策措施，禁止对艾滋病毒感染者的歧视。<sup>43</sup>

## 2. 生命权、人身自由和安全权

21. 大赦国际表示欢迎暂停执行死刑，同时建议废除死刑。<sup>44</sup>

22. 大赦国际说，尽管政府已接受在 2009 年普遍定期审议中提出的关于与酷刑行为作斗争的建议，但酷刑和其他形式的虐待仍然普遍存在，对关于利用酷刑逼供的指控很少进行切实调查。<sup>45</sup> 国际法学家委员会报告说，与酷刑指控有关的控罪往往轻于酷刑罪，因为有关犯罪可能会依照关于滥用证据和强迫作证的条款审判，而这类条款所规定刑罚较轻。<sup>46</sup> 国际法学家委员会建议将相当于酷刑的

行为作为酷刑行为，根据《刑法》进行审判，而不是作为可判较轻刑罚的较轻罪行审判。<sup>47</sup>

23. 联署材料 5 提到不断有报告说，在军队中存在着欺侮(暴力欺辱)和其他涉及酷刑的习俗。它强调说，在军队中，对酷刑和虐待的受害者没有适当的医疗援助，没有精神康复服务。<sup>48</sup>

24. 大赦国际报告了秘密拘留和强迫失踪的做法，这在北高加索尤其普遍，而当局则未对这类案件进行切实和公正调查。<sup>49</sup> 欧洲委员会人权专员说，虽然和 2009 年相比车臣的被绑架和失踪人数可能有所减少，但情况仍远非正常。<sup>50</sup> 人权观察建议停止北高加索的法外处决、强迫失踪和绑架式拘留等做法。<sup>51</sup>

25. 联署材料 5 表示注意到监狱中囚犯人数有所减少，但也发现许多地区的审判前拘留设施仍然过于拥挤，而且，许多监室不符合卫生标准。它说，关押系统中的人权情况没有改善，并提到一些关于狱警杀人、施加酷刑和无人道待遇的报道。联署材料 5 说，在许多地区，公众监督委员会和非政府组织的代表被阻止访问拘留中心。<sup>52</sup>

26. 大赦国际注意到广泛存在对妇女的家庭暴力问题；它表示关切的是，尽管政府接受了 2009 年审议提出的关于通过反家庭暴力法规的建议，但至今没有通过任何这样的法规。<sup>53</sup> 联署材料 6 说，《刑法》不承认各种形式的对妇女暴力行为，特别是家庭暴力行为，是单独的一种犯罪。<sup>54</sup> 大赦国际关切的是，没有向面临家庭暴力问题的妇女提供充分服务。它建议刻不容缓地通过防止家庭暴力的具体法规，分配充足资源，以向家庭暴力受害者提供各种服务，包括建立更多收容站。<sup>55</sup> 人权促进会建议当局通过一个全面保护妇女不遭受性暴力的方案。<sup>56</sup>

27. 终止一切体罚儿童行为全球倡议表示希望，在 2013 年审议期间，建议俄罗斯联邦制定法律，明确禁止在各种场合下对儿童的体罚。<sup>57</sup>

28. STELLIT 建议政府，针对对儿童的商业性剥削问题，除其他外，特别是要制定和执行一个国家行动计划，向受害者提供全面的援助、康复和再融入服务，为此，向负责提供这些服务的组织分配国家资金。<sup>58</sup>

29. 联署材料 5 提到一些报道说，广泛存在着长官为私人目的利用士兵的非自愿和无报酬劳动，甚至向私营企业出租士兵劳动力的做法。<sup>59</sup>

### 3. 司法(包括有罪不罚问题)和法治

30. 大赦国际报告说，尽管政府接受了在 2009 年审议中提出的关于司法改革的建议，但仍然未能确保司法独立。大赦国际解释说，当前司法改革的重点似乎是更多地放在了增加物质资源上，而不是放在确保司法独立上。<sup>60</sup> 国际法学家委员会建议加强司法独立，包括通过改革法官任命和晋升制度。<sup>61</sup>

31. 大赦国际提到一些申诉说，被拘留者被剥夺了求助于律师的权利，调查机关也未能立即将人员被拘留的消息立即通知律师和家属。<sup>62</sup>

32. 国际法学家委员会报告说，对拘留的司法审查仍然缺乏实效，而审判前拘留则仍然是通例，尽管法律中规定有拘留的替代办法。<sup>63</sup> 联署材料 5 得出结论认为，在 2009 年审议中提出的关于对怀孕犯人和有孩子犯人采取非拘留措施以及确保孩子与母亲联系的建议没有得到充分落实。<sup>64</sup>

33. 国际法学家委员会建议对酷刑和其他虐待行为及时进行彻底和切实调查，同时防止和制止军队、安全机关和其他国家机关施加酷刑和对这类行为有罪不罚的做法。<sup>65</sup>

34. 欧洲委员会人权专员注意到，在高加索，对涉及执法人员和其他安全人员的侵犯人权事件缺乏切实调查。<sup>66</sup> 保护受威胁人民协会国际说，这种情况助长了该地区经常不断的侵犯人权事件，造成了有罪不罚的风气。<sup>67</sup> 区域间反酷刑非政府组织委员会报告说注意到对酷刑和绑架事件缺少切实调查，车臣调查机关没有进行这种调查的能力，还报告了一些警察拒绝参加这种调查的事例。<sup>68</sup> 联署材料 5 的结论是，由于警察的抵制，即便有人权组织收集的证据，调查机关也不能进行调查。<sup>69</sup>

35. 保护受威胁人民协会国际政府暂停侵犯人权嫌疑人的公职直至对有关案件作出判决。它还建议派遣一个国际调查委员会负责调查自 1994 年以来发生在车臣的违反国际人道主义法律的事件以及战争罪行和危害人类罪行。<sup>70</sup>

#### 4. 宗教和信仰自由、言论自由、结社自由、和平集会自由，以及公共和政治生活参与权

36. 论坛 18 说，与 2009 年审议时期相比，该国的思想自由、良心自由和偏低自由情况恶化了。它报告说，在作为国家特许的“传统宗教”东正教、伊斯兰教、犹太教和佛教内，除其他外的某些群体的待遇属于例行性质。<sup>71</sup> 宗教和公共政策研究所说，2002 年的《极端主义法》越来越多地被用来审查宗教经文，并在“宗教极端主义”的借口下将矛头指向少数群体的信仰。<sup>72</sup> 基督教科学组织派国际说，一旦宗教材料被列入《联邦极端主义材料名单》，政府即开始进行调查，袭击住宅和教堂，抄没作品，对人员进行起诉和判决。<sup>73</sup> 欧洲耶和华盛顿证人协会提到一些以极端主义罪为由对耶和华盛顿证人成员进行的刑事调查。<sup>74</sup>

37. 联署材料 7 说，替代性民役的期限要长于兵役期限，报酬保持在维持生存水平。<sup>75</sup>

38. 联署材料 4 说，在 2009 年的审议中曾建议调查暴力袭击记者的案件，将肇事者绳之以法，并确保独立媒体有较好的工作条件，但这一建议未得到落实。<sup>76</sup> 国际笔会仍然关切的是在为被谋杀的记者伸张正义方面没有取得任何进展，并提到一些典型案例，如 Anna Politkovskaya 谋杀案(2006 年)仍然未解决。<sup>77</sup> 第十九条和无国界记者组织表示了类似意见。<sup>78</sup> 无国界记者组织最后说，对职业媒体人的袭击仍然普遍，多数案件仍然是有罪不罚。<sup>79</sup> 第十九条建议政府防止对变性者和媒体革命者的杀害、强迫失踪和袭击，进行彻底和公正调查，将肇事者绳之以法。<sup>80</sup>

39. 人权观察说，2011 年，国家杜马通过了关于诽谤除罪化的法律修正案，但七个月之后它却再度推行了对诽谤的刑事制裁，并规定了较以前法规远更严厉的罚款。<sup>81</sup> 大赦国际<sup>82</sup>、第十九条<sup>83</sup>、国际笔会<sup>84</sup>、人权优先组织<sup>85</sup>、联署材料 2<sup>86</sup>和联署材料 4<sup>87</sup> 表示了类似意见。联署材料 4 提到大量诽谤媒体代表的诉讼。<sup>88</sup> 第十九条说，媒体对诽谤性诉讼的担心限制了不同的批评声音，媒体要进行自我审查。<sup>89</sup>

40. 第十九条报告说，最近对《保护儿童健康和成长免受不良信息侵害法》的修改可能使“非法”网站在 72 小时内不经应有程序被任意封锁。<sup>90</sup> 国际笔会提到人们担心，旨在通过打击宣传儿童色情和毒品的网站保护儿童的法律修改，使政府有可能加强管制。<sup>91</sup> 联署材料 4<sup>92</sup>、人权观察<sup>93</sup>、无国界记者组织<sup>94</sup> 和国际人权和工商业研究所<sup>95</sup> 表示了类似看法。

41. 国际笔会对利用流氓罪法律压制自由表示关切。流氓罪在《刑法》中作为一种犯罪仍然没有明确定义，这就使有可能被用来打击那些以言论和写作支持政治反对派的人。<sup>96</sup> 国际笔会还说，同样，极端主义没有明确的法律定义也导致在法院，在针对记者、作家和艺术家的案件中滥用这个罪名。<sup>97</sup> 第十九条仍然关切的是“极端主义行为”没有一个明确定义，因而，媒体要自我审查。<sup>98</sup> 大赦国际、第十九条和联署材料 4 注意到，尽管接受了 2009 年审议中提出的有关建议，但仍未对《打击极端主义活动法》进行修改。<sup>99</sup>

42. 联署材料 4 报告了在非政府组织成立和运行的各个阶段任意和歧视性适用法规的情况。它说，非政府组织登记比工商企业登记还复杂和费用高昂，还提到，有大批非政府组织登记申请被拒绝。<sup>100</sup>

43. 联署材料 4 报告说，2012 年对有关非政府组织的法规的修改对非政府组织的活动规定了严格的限制，要求接受外国资助和从事“政治活动”的非政府组织登记“外国代理”，这是“间谍”的同义词。<sup>101</sup> 大赦国际报告说，未遵守这些规定将面临重罚和监禁，这些法律修改破坏了非政府组织的财政活力，为当局提供了新的机会，使其可对民间社会组织进行骚扰和施压。<sup>102</sup> 联署材料 2<sup>103</sup>、联署材料 3<sup>104</sup>、联署材料 4<sup>105</sup>、人权优先组织<sup>106</sup>、人权观察<sup>107</sup>、国际法学家委员会<sup>108</sup>、第十九条<sup>109</sup>、保护受威胁人民协会国际<sup>110</sup> 和国际笔会<sup>111</sup> 表示了类似观点。人权观察建议废除上述法律修改。<sup>112</sup>

44. 人权优先组织说，独立的民间社会组织和人权维护者越来越多地面临着，除其他外，特别是法律和政府限制以及政府煽动的敌对情绪。<sup>113</sup> 大赦国际报告说，人权维护者不断遭受骚扰和恐吓，往往还有身体暴力，而肇事者则享受有罪不罚。<sup>114</sup>

45. 人权观察说，在车臣，人权维护者面临严重威胁。<sup>115</sup> 联署材料 4 提到在北高加索国家和非国家行为者对人权维护者的人身攻击事件以及人权维护者遭受刑事起诉和短期拘留的问题。<sup>116</sup> 大赦国际<sup>117</sup>、保护受威胁人民协会国际<sup>118</sup>、联署材料 2<sup>119</sup>、联署材料 4<sup>120</sup> 和欧洲委员会人权专员<sup>121</sup> 表示了类似意见。



46. 人权观察的结论是，政府未表现出真正落实 2009 年审议中提出的关于尊重和保护人权维护者权利的建设的政治诚意。<sup>122</sup> 大赦国际建议政府尊重和保护人权维护者的权利，使他们能合法地工作而不必担心骚扰、刑事诉讼或其他压力。<sup>123</sup> 联署材料 2 建议对侵权事件进行独立调查，将肇事者绳之以法。<sup>124</sup>

47. 人权观察报告说，2012 年的法律修改增加了对违反公众活动条例的罚款，并实行其他各种限制，使举行公众抗议活动更困难，代价更大。<sup>125</sup> 大赦国际<sup>126</sup>、第十九条<sup>127</sup>、联署材料 2<sup>128</sup>、联署材料 4<sup>129</sup>、人权优先组织<sup>130</sup> 和国际笔会<sup>131</sup> 表示了类似意见。欧洲委员会人权专员注意到法规中没有关于自发集会的法律条款。<sup>132</sup>

48. 欧洲委员会人权专员注意到一些资料表明，执法人员许多次行动的目的都是干预或驱散被当局认为“非法”的集会，尽管组织者遵守了通知程序。他说，时常使用武力，有时还过度使用武力，参加集会者被逮捕，即便是和平活动。<sup>133</sup> 大赦国际也注意到任意限制集会自由权利的情况越来越多，对和平抗议者的判刑也越来越重。大赦国际说，在 2011 年议会选举以后发生的示威过程中，1,000 多名示威者被拘留，100 多人被判处行政拘留，所适用程序往往侵犯他们授受公平审判的权利。<sup>134</sup> 联署材料 2<sup>135</sup>、联署材料 4<sup>136</sup> 和人权观察<sup>137</sup> 表示了类似意见。

49. 国际笔会报告说，同性恋、双性恋和变性活动者仍然面临着当局的压制行动。<sup>138</sup> 同性恋、双性恋和变性者网络注意到拒绝同性恋、双性恋和变性者组织登记的做法。<sup>139</sup> 人权优先组织说，政府继续剥夺同性恋权利活动者的集会自由，禁止同性恋自豪游行和活动，拒绝旨在对抗同性恋仇视和主张不歧视的组织登记。<sup>140</sup>

50. 联署材料 4 强调了选举法方面的一些积极变化，包括政党登记手续的简化和候选人登记要求签名次数的减少。然而，它也注意到法律的修改使社会组织和独立候选人参加竞选的机会减少。另外，联署材料 4 建议显著减少行政部门对选举过程的影响，除其他外，特别是要避免行政部门参与选举委员会的组成，对关于候选人登记、预选运动和计票过程中发生的选举舞弊行为的指控进行公正调查。<sup>141</sup>

## 5. 工作权和公正良好工作条件权

51. 国际人权和工商业研究所报告说，雇主常被指控欠发工资、不签订雇用合同和拒绝采取补救措施。它还提到有报道说人们对工作场所的卫生和安全条件表示关切。<sup>142</sup>

52. 联署材料 6 报告说，法定最低工资仍然很低，多数低工资雇员在国有企业工作。它强调说，当局尚未批准关于最低工资规定的劳工组织第 26 号和第 131 号公约。<sup>143</sup>



53. 国际人权和工商业研究所报告说，没有独立和具有影响力的工会。<sup>144</sup> 联署材料 6 报告说，政府不断对工会的工作施加影响；并指出，没有为参与工会工作的雇员提供保护的有效机制。它说，由于对宣布罢工权利的法律限制和举行罢工的复杂程序，工会已经连续几年被剥夺组织罢工的权利。<sup>145</sup> 国际人权和工商业研究所建议政府为工会创造一个扶持性环境，确保工人的权利得到保护。<sup>146</sup>

## 6. 社会保障权和适足生活水准权

54. 联署材料 6 说，在 2009 年至 2012 年期间，由于缺少根治贫穷和解决社会弱势问题的有效措施，社会和经济受到相当大影响，特别是失业率上升，工资减少，生活水平下降。<sup>147</sup>

## 7. 健康权

55. 生育权利中心报告说，没有全面的性卫生和生育卫生战略，公共健康保险方案不包括避孕。<sup>148</sup> 联署材料 2 说，对多数妇女，特别是住在农村地区的妇女而言，现代避孕的高额费用是难以承担的。<sup>149</sup> 生育权利中心和联署材料 1 说，虽然紧急避孕是合法的，但多数妇女不能得到，许多低收入妇女不能承担有关费用。<sup>150</sup> 生育权利中心注意到，警察不经常向性暴力的受害者提供紧急避孕。<sup>151</sup>

56. 生育权利中心、联署材料 1 和联署材料 4 提到最近对堕胎法的修订，其中为决定堕胎的妇女规定了所谓的“等候期”。<sup>152</sup> 联署材料 1 解释说，法定等候期使妇女不能及时堕胎，因而使堕胎更加危险。<sup>153</sup> 联署材料 1 和联署材料 4 报告说，修订后的法律还增加了良心反对条款，因而使医生有权拒绝进行流产手术。<sup>154</sup>

57. 生育权利中心建议确保妇女能采取可承担费用的避孕办法和进行安全和合法的堕胎。<sup>155</sup> 联署材料 1 建议修订公共健康保险方案，使其包括性激素避孕和紧急避孕。<sup>156</sup>

58. 联署材料 1 说，由于正式和非正式的政策、不适当的鼓励方案或没有确保知情同意的程序性保障，被迫和强制性绝育可能会发生。它提到最近有些报道说，经常采取这种做法。<sup>157</sup>

59. 生育权利中心提到有资料显示，艾滋病毒的流行率很高。它还提到一些条约机构表示关切的是，艾滋病阳性的母亲生育的孩子越来越多。<sup>158</sup> 生育权利中心建议：加强努力防止母子传染，保证对艾滋病阳性母亲新生儿和处于最大危险中的人群的抗逆转录病毒治疗，并及时开展性卫生和生育卫生教育以及提高公众认识运动，以防止艾滋病/艾滋病毒蔓延。<sup>159</sup>

60. 联署材料 8 说，法律上仍然禁止采用鸦片替代物加美沙酮和丁丙诺啡疗法。<sup>160</sup> 在这方面，联署材料 8 建议采取一些措施，包括：(a) 取消对利用麻醉品治疗毒瘾的法律禁止，并推行 OST 方案；(b) 通过法律或条例消除针和注射器方案以及防止配药量过大方案的法律地位的不确定性，以使卫生部门能有效工作。<sup>161</sup>

## 8. 残疾人

61. 联署材料 6 说，在教育方面，被隔离的残疾儿童增加了。它报告说，教育当局鼓励家长将其残疾子女送入专门教育机构，全纳学校的建立缓慢，多数城市没有或只有一、两所全纳学校。<sup>162</sup>

62. 联署材料 6 说，送入大型寄宿机构仍然是唯一可采取的安排精神或身体残疾人的办法。改善机构中生活的残疾人的努力只限于改善其物质条件，因而使得对他们的社会排斥和偏见长期化。它注意到，特别是在较大城市中，残疾人的物质条件有所改善。然而，所采取措施仍然不足，因此，多数轮椅人或有移动障碍的人在自己家里或专门寄宿机构中仍然是孤立的。<sup>163</sup>

63. 联署材料 1 报告说，有精神残疾的妇女被迫和被强制做绝育手术和堕胎。<sup>164</sup> 生育权利中心建议按照《残疾人权利公约》对与残疾妇女利用生育卫生服务设施有关的法律和做法进行改革，确保包括绝育和堕胎在内的所有这类服务的提供都经过有关妇女知情的同意。<sup>165</sup>

## 9. 少数群体和土著人民

64. 欧洲委员会保护少数民族框架公约咨询委员会说，没有有效机制能确保少数民族成员能影响与他们有关问题的决策。<sup>166</sup>

65. 欧洲委员会保护少数民族框架公约咨询委员会说，接受以少数群体语言进行的中等教育的机会极少，而目前正在进行的学校优化过程则导致以少数群体语言教学和讲少数语言的学校的关闭。<sup>167</sup> 它说，虽然在有相当多少数群体居住的农村地区仍在使用少数群体语言，但在一些城市中心少数群体语言的使用似乎在减少。以少数群体语言播放的电视和无线电广播节目也减少了。<sup>168</sup>

66. 联署材料 4 注意到实现罗姆儿童受教育的权利有不少困难。它说，许多罗姆儿童永远不会中学毕业，其中许多人甚至不能上完小学。<sup>169</sup> 欧洲委员会保护少数民族框架公约咨询委员会说，罗姆儿童经常被安排在单独的“吉普赛”班或学校中，而这种班级或学校的教学质量都很低。<sup>170</sup>

67. 欧洲罗姆人权利中心报告说，罗姆人在获得个人证件方面有各种障碍，而没有个人证件则使罗姆人难以获得就业、社会福利、卫生保健、教育或选举，因为很多权利和福利的获得都有赖于个人证件。<sup>171</sup> 欧洲委员会保护少数民族框架公约咨询委员会报告说，仍然有罗姆人被警察强迫搬迁而得不到替代住所或适当补偿，而且，在强迫搬迁过程中还时常过度使用武力。欧洲委员会保护少数民族框架公约咨询委员会注意到，罗姆人在其生活的许多领域都处于弱势地位，而政府则没有一个全面解决其问题的战略。<sup>172</sup>

68. 欧洲罗姆人权利中心建议政府制定一项国家行动计划，其中包括促进罗姆人获得个人证件、就业、居住登记、具有使用权法律保障的适足住房，以及其他经济、社会和文化权利的特别措施，同时变有效执行计划分配充足资源。<sup>173</sup>

69. 欧洲委员会保护少数民族框架公约咨询委员会说，关于土著人民可持续发展的概念文件落实缓慢，同时进行的其他法律的制订抵消了这一文件，导致人数较少的土著人民传统领地和自然资源的减少。<sup>174</sup> 国际人权和工商业研究所解释说，规定了传统土地和自然资源使用权的一系列规则被法律中取消，包括优先分配用于渔业和狩猎的土地和范围的特权。土著人民不能防止被迫重新安置和土地征用。国际人权和工商业研究所提到一些联合国机构表示关切的是，向私营企业颁发了利用土著人民传统上拥有的土地进行发展项目的特许，如铺设管道和修建水电站拦河坝。<sup>175</sup>

70. 联署材料 3 最后说，在多数地区，土著群体都不能有保障和可持续地使用他们共同赖以生存的领地和资源，对第三方的侵占没有有效的补救办法，获得对因第三方的活动所造成损失的适足赔偿没有保障。<sup>176</sup> 联署材料 3 说，实际上土著人民不可能享有其法定传统渔业权，因为靠近土著人居住区的多数渔场都作为招标物，以长期租赁合同租给私营企业了。<sup>177</sup>

71. 另外，联署材料 3 还说，政府应消除劳动市场上对土著人的歧视，确保工资和养老金高于维持生存所需最低水准。政府应确保所有土著人都能免费享有足够质量的卫生保健服务，包括年度体检。<sup>178</sup> 联署材料 3 说，政府应确保在各级政府和管理部门有适当人数的土著人民代表。<sup>179</sup>

#### 10. 移徙者、难民和寻求庇护者

72. 国际人权和工商业研究所提到一些有案可查的侵犯移徙工人权利的事件，特别是在建筑业。<sup>180</sup> 联署材料 6 报告说，移徙工人没有资格享受国家医疗保险范围内的福利，地区卫生服务部门拒绝接受移徙儿童和怀孕的移徙妇女在诊所治病，但他们必须购买健康保险或利用有偿服务，这多数移徙者无力负担的。有居住许可的移徙妇女无权带薪休病假，怀孕和产后期间也无权享受国家福利。<sup>181</sup> 联署材料 4 报告说，移徙工人的子女在该国居住时间不得超过三个月，而他们有居住许可的父母可合法居住一年。<sup>182</sup>

73. 国际法学家委员会建议政府遵守不驱逐原则，停止依靠关于不施加酷刑和其他虐待的外交保证。<sup>183</sup>

#### 11. 人权与反恐

74. 欧洲委员会人权专员提到人们对在北高加索打着反恐旗帜进行的杀害和强迫失踪行为的关切。他强调需要进一步努力确保反恐措施的适当性，对任何侵犯人权、基本自由和违反法制的行为追究责任。<sup>184</sup>

## 注

- <sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org). (One asterisk denotes a national human rights institution with “A” status).

*Civil society*

AHR	The Advocates for Human Rights, Minneapolis, United States of America
AI	Amnesty International, London, United Kingdom
ARTICLE 19	ARTICLE 19: Defending Freedom of Expression and Information, London, United Kingdom of Great Britain and the Northern Ireland;
CRR	Centre for Reproductive Rights, New York, United States of America;
CSI	Church of Scientology International, Washington DC, United States of America;
EAJCW	European Association of Jehovah's Christian Witnesses, Kraainem, Belgium;
ERRC	European Roma Rights Centre, Budapest, Hungary;
FORUM 18	Forum 18 News Service, Oslo, Norway;
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom;
HRF	Human Rights First, New York, United States of America
HRW	Human Rights Watch, New York, United States of America
ICJ	International Commission of Jurists, Geneva, Switzerland;
ICAT	Inter-regional NGO ‘Committee Against Torture’, Nizniy Novgorod, Russian Federation;
IHRB	Institute for Human Rights and Business, London, United Kingdom of Great Britain and the Northern Ireland
ILGA-Europe	ILGA Europe: Equality for Lesbian, Gay, Bisexual, trans and intersex people in Europe, Brussels, Belgium
IRPP	The Institute on Religion and Public Policy, Alexandria, United States of America;
JS1	Joint Submission by the Federation for Women and Family Planning (Pro Femina" Association; NEUTRUM - Association for Ideologically-Free State; Polish YWCA -Young Women Christian Association; League of Polish Women Democratic Union of Women (Pozna Branch); Association "Assistance Center for Families" and Family Development Association) and the Sexual Rights Initiative (Coalition of NGOs, including Action Canada for Population and Development, Akahatá Equipo de Trabajo en Sexualidades y Generos (Latin America), Coalition of African Lesbians, Creating Resources for Empowerment in Action (India), Federation for Women and Family Planning (Poland), Egyptian Initiative for Personal Rights, and others);
JS2	Joint Submission by CIVICUS: World Alliance for Citizens Participation, Citizens’ Watch (South Africa), Citizens’ Watch (Russian Federation) and GOLOS Association for Protection of Voters’ Rights (Russian Federation)
JS3	Joint Submission by the Russian Association of Indigenous Peoples of the North – RAIPON (Russian Federation), the International Work Group for Indigenous Affairs (Denmark) and the Institute for Ecology and Action Anthropology (Germany);
JS4	Joint Submission by Center for the Development of Democracy and Human Rights, GOLOS Association for Protection of Voters’ Rights, Interregional Human Rights Group, International Youth Human Rights Movement, Foundation for Environmental and Social Justice, Center for the Protection of Media Rights, SOVA Center for Information and Analysis, and “Memorial” Anti-Discrimination Centre. (Russian Federation)
JS5	Joint Submission by Institute for Human Rights, “Social Partnership” Foundation, “Public Verdict” Foundation, Soldiers’ Mothers of Saint Petersburg, “Memorial” Human Rights Center, Interregional Committee against Torture, and the Center for the Development of Democracy and Human Rights (Russian Federation)
JS6	Joint Submission by Center for Social and Labor Rights, Center “Anna” for the Prevention of Violence against Women, “Rights of the Child” Charitable Foundation, “Perspektiva” Regional NGO of Persons with Disabilities, LGBT Network, and the Center for the Development of Democracy and Human Rights (Russian Federation)

JS7	Joint Submission by the International Fellowship of Reconciliation, (The Netherlands) and Conscience and Peace Tax International (Belgium)
JS8	Joint Submission by Andrey Rylkov Foundation for Health and Social Justice (Russian Federation) and Canadian HIV/AIDS Legal Network (Canada)
LGBTNET	Russian LGBT Network, St. Petersburg, Russia
LIENIP	L'auravetl'an Information and Education Network of Indigenous Peoples, Moscow, Russian Federation
PEN	PEN International with Russian PEN, London, United Kingdom of Great Britain and the Northern Ireland
RSF	Reporters without Borders, Paris, France
STELLIT	Stellit NGO, ST. Petersburg, Russian Federation
STP	Society for Threatened People International, Bern Switzerland, Berlin, Germany.

*National human rights institution*

CHRRF*	Commissioner for Human Rights in the Russian Federation , Moscow, Russian Federation
--------	--

*Regional intergovernmental organization*

CoE	Council of Europe Attachments: CoE-ACFC Advisory Committee on the Framework Convention For the Protection of National Minorities, Strasbourg, 25 July 2012, ACFC/OP/III(2011)010 (CoE-Commissioner: Findings and Observations) Commissioner of Human Rights: Finding and Observations of the Commissioner for Human Rights on the right to freedom of assembly, 21 July, 2011, CommDH(2011)31, Ref: CommHR/TH/sf 081-2010; (CoE-Commissioner: Report) Report by Thomas Hammarberg, Commissioner for Human Rights of the Council of Europe following his visit to the Russian Federation from 12 to 21 May 2011, Strasbourg, 6 September, 2011, CommDH(2011)21.
-----	--

<sup>2</sup> CHRRF, pp. 1-2.

<sup>3</sup> CHRRF, p. 4.

<sup>4</sup> CHRRF, p. 4.

<sup>5</sup> CHRRF, p. 7.

<sup>6</sup> CHRRF, p. 7.

<sup>7</sup> CHRRF, p. 4.

<sup>8</sup> CHRRF, p. 6.

<sup>9</sup> CHRRF, p. 5.

<sup>10</sup> CHRRF, p. 3.

<sup>11</sup> The following abbreviations have been used for this document:

ICMWR	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CAT	Optional Protocol to CAT;
ICCPR-OP 2	Optional Protocol to International Covenant on Civil and Political Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography.

<sup>12</sup> AI, p. 5.

<sup>13</sup> HRW, p. 5.

<sup>14</sup> CoE-Commissioner: Report, p. 13, para. 51.

<sup>15</sup> AI, p. 5.

<sup>16</sup> HRW, p. 5.

<sup>17</sup> IHRB, p. 6.

<sup>18</sup> HRW, p. 5. See also ICJ, p. 5.

<sup>19</sup> HRW, p. 5.

<sup>20</sup> ICJ, p. 5.

- 21 JS4, p. 9.
- 22 CoE-ACFC, para. 13.
- 23 AI, p. 4.
- 24 JS6, pp. 2-3.
- 25 JS4, p. 10.
- 26 CoE-ACFC, para. 17.
- 27 HRF, paras. 6-10.
- 28 CoE-ACFC, para. 16. See also JS4, pp. 8-10.
- 29 IRPP, p. 5;
- 30 CSI, para. 26.
- 31 LGBTNET, p. 1 and JS6, p. 9.
- 32 ARTICLE 19, para. 19.
- 33 AI, p. 4. See also HRW, p. 4.
- 34 ICJ, para. 18.
- 35 LGBTNET, p. 2.
- 36 HRF, para. 20.
- 37 JS4, p. 9.
- 38 JS6, p. 9.
- 39 ILGA-Europe, p. 1.
- 40 AI, p. 6.
- 41 ICJ, p. 4. See also LGBTNET, p. 2.
- 42 LGBTNET, p. 3.
- 43 CRR, p. 8.
- 44 AI, pp. 2-5. See also JS5, p. 1.
- 45 AI, pp.1-3. See also ICJ, p. 1 and JS5, pp. 4-5.
- 46 ICJ, para. 8.
- 47 ICJ, p. 4.
- 48 JS5, p. 8.
- 49 AI, p. 3.
- 50 CoE-Commissioner: Report, p. 2.
- 51 HRW, p. 5.
- 52 JS5, pp. 3-4.
- 53 AI, p. 1. See also JS4, p. 9.
- 54 JS6, p.6.
- 55 AI, pp. 4-5. See also JS1, para. 24.
- 56 AHR, p. 7, para. 17 (e).
- 57 GIEACPC, p. 1.
- 58 STELLIT, pp. 2-4.
- 59 JS5, p. 8. See also JS7, paras. 22-24.
- 60 AI, pp.1-3; see also JS5, p. 1.
- 61 ICJ, p. 4. See also AI, p. 5.
- 62 AI, p. 4. See also JS5, p. 2.
- 63 ICJ, paras. 5-6. See also JS5, pp. 2-3.
- 64 JS5, p. 3.
- 65 ICJ, p. 4. See also CoE-Commissioner: Report, p. 17.
- 66 CoE-Commissioner: Report, p. 3.
- 67 STP, p. 6.
- 68 ICAT, pp. 1-3.
- 69 JS5, p. 10.
- 70 STP, p. 6.
- 71 FORUM 18, paras. 1-2.
- 72 IRPP, p. 1.
- 73 CSI, para. 11.
- 74 EAJCW, para. 6.
- 75 JS7, paras. 3, 4 and 5.
- 76 JS4, p. 6.
- 77 PEN, para. 8.
- 78 ARTICLE 19, para. 10 and RSF, pp. 1-2.

- 79 RSF, p. 1; see also STP, p. 2.  
80 ARTICLE 19, para. 25; see also RSF, p. 4.  
81 HRW, p. 2.  
82 AI, p. 2.  
83 ARTICLE 19, para. 13.  
84 PEN, para. 10.  
85 HRF, para. 16.  
86 JS2, para. 4.5.  
87 JS4, pp. 4 and 7.  
88 JS4, pp. 4 and 7.  
89 ARTICLE 19, para. 12.  
90 ARTICLE 19, para. 20.  
91 PEN, para. 19.  
92 JS4, p. 8.  
93 HRW, p. 3.  
94 RSF, pp. 3-4.  
95 IHRB, p. 5.  
96 PEN, paras. 13-14; see also JS2, para. 3.4 and AI, p.2.  
97 PEN, para. 16.  
98 ARTICLE 19, para. 21. See also JS4, p. 8 and RSF, p. 2.  
99 AI, p. 1, ARTICLE 19, paras. 16 and 21, and JS4, pp. 3 and 8.  
100 JS4, p. 3.  
101 JS4, p. 3.  
102 AI, p. 3.  
103 JS2, para. 2.3.  
104 JS3, para. 40.  
105 JS4, pp. 3-4.  
106 HRF, para. 16.  
107 HRW, p. 1.  
108 ICJ, paras.11, 12 and 13.  
109 ARTICLE 19, para. 18.  
110 STP, p. 3.  
111 PEN, paras. 22 -23.  
112 HRW, p. 5. See also JS3, para. 40.  
113 HRF, para. 13.  
114 AI, p. 2.  
115 HRW, p. 4.  
116 JS4, pp. 4-5.  
117 AI, p. 2; see also ICJ, para. 4 and JS2, para. 5.2.  
118 STP, pp. 2-3.  
119 JS2, para. 5.6.  
120 JS4, pp. 4-5.  
121 CoE-Commissioner: Report, p. 18.  
122 HRW, p. 2. see also STP, p. 5 and JS4, p. 4.  
123 AI, p. 5; see also STP, p. 3 and JS2, para. 6.1.  
124 JS2, para. 6.5.  
125 HRW, p. 3.  
126 AI, p. 2.  
127 ARTICLE 19, para. 17.  
128 JS2, para. 3.2.  
129 JS4, p. 5.  
130 HRF, para. 16.  
131 PEN, paras. 27-29.  
132 CoE-Commissioner: Findings and Observations, para. 7.  
133 CoE-Commissioner: Findings and Observations, para. 9.  
134 AI, p. 2.  
135 JS2, paras. 3.1-3.2.  
136 JS4, p. 5.



- 137 HRW, p. 4.  
138 PEN, para. 31. See also JS2, para. 2.5.  
139 LGBTNET, p. 4.  
140 HRF, para. 20. See also PEN, para. 3.1.  
141 JS4, p. 2.  
142 IHRB, p. 4.  
143 JS6, p. 2.  
144 IHRB, p. 3.  
145 JS6, p. 5.  
146 IHRB, p. 6.  
147 JS6, p. 1.  
148 CRR, pp. 2-3, paras. 4 and 6.  
149 JS2, paras. 5-6.  
150 CRR, p. 3 and JS1, paras. 8-9.  
151 CRR, p. 3, para. 6.  
152 CRR, p. 4, JS1, para. 14 and JS4, p. 10.  
153 JS1, para. 15.  
154 JS1, para. 20 and JS4, p. 10.  
155 CRR, p. 7, para. 26 (b) and (f).  
156 JS1, p. 9.  
157 JS1, para. 22.  
158 CRR, pp. 5-6, paras. 19 and 21.  
159 CRR, p. 8, para. 26 (l) and (o).  
160 JS8, para. 4.1.  
161 JS8, pp. 5 -6.  
162 JS6, pp. 8-9.  
163 JS6, p. 8.  
164 JS1, para. 23.  
165 CRR, p. 7. See also JS1, p. 9.  
166 CoE-ACFC, p. 2, See also para.20.  
167 CoE-ACFC, para. 24.  
168 CoE-ACFC, para. 22.  
169 JS4, p. 10.  
170 CoE-ACFC, para. 23.  
171 ERRC, p.1.  
172 CoE-ACFC, paras. 17-18.  
173 ERRC, p. 4.  
174 CoE-AC, p. 2. See also para.21.  
175 IHRB, pp.4-5.  
176 JS3, para. 8.  
177 JS3, para. 18. See also LIENIP, paras. 16, 17 and 18.  
178 JS3, para. 38.  
179 JS3, para. 31.  
180 IHRB, p. 4.  
181 JS6, pp. 4-5.  
182 JS4, p. 10.  
183 ICJ, p. 4.  
184 CoE-Commissioner: Report, p. 9.